

[ Centenaire Joseph Zobel ]

# Diab'-la en BD : l'hommage de Roland Monpierre

Le premier roman graphique adapté de l'ouvrage de Joseph Zobel est signé d'un auteur-illustrateur guadeloupéen de belle renommée. Après "Reggae Rebel" (Bob Marley) et "Monsieur George" (le Chevalier de Saint-George), Roland Monpierre fait revivre un "monument" méconnu de la littérature francophone d'inspiration antillaise.

**U**n homme s'installe dans un village de pêcheurs, en Martinique, pour travailler la terre. Il rencontre Fidéline, une femme de caractère. Diab'-la présente un héros qui se libère par son travail et son esprit d'indépendance". Le synopsis de l'adaptation en BD du premier roman de Joseph Zobel tient en quelques mots. Mais l'œuvre qu'ils sous-tendent reste d'une foisonnante richesse et d'une confondante actualité. La dénonciation de l'exploitation et

la lutte pour la dignité, la quête de ses racines et l'ascension sociale par le travail (ou la réussite scolaire), la transmission du savoir et l'amour de la nature... Tout Zobel est là.

En célébrant en BD le centenaire de la naissance de l'auteur, Roland Monpierre exalte la modernité préservée d'une œuvre qui donne à connaître "les arbres et les vents, les eaux, le soleil et les hommes" d'ici et d'alors. Immuables, par-delà le temps.

## La terre, omniprésente et nourricière

"Diab'-la" chante la vie des mornes et des villages de pêcheurs, l'harmonie des démunis, ces gens proches de la terre qui vivent au fil de l'eau, au rythme des vents, qui réinventent le "koud'men", cet esprit d'entraide et de partage qui exalte la solidaire alliance des corps et des cœurs d'un monde rural de nostalgique mé-

moire. Traits d'encre sur fond sépia — couleur de terre, ce lieu sacré où le personnage principal a planté ses racines — les images de Roland Monpierre viennent insuffler à ce récit vif et sobre une nouvelle vie. Sous ses traits acérés et nerveux, se déploie la geste humaine de ces héros de l'ombre que le majestueux récit de Joseph Zobel met en lumière. En filigrane, c'est l'âme des cases qui s'exprime, c'est la trame simple des jours de labeur et des nuits de liesse qui se déroule sous nos yeux, ravivant les souvenirs enfouis de ces "feux discrets bouillant la cannelle et la citronnelle, qui éveillent la chaleur et fustigent les sens", au creux d'une terre omniprésente et nourricière. Car "c'est de la terre qu'émane ce bien-être qui comble et magnifique" les personnages de ce roman d'anthologie... et de la BD qui en surgit aujourd'hui. À l'époque trouble de cette vie tropicale difficile sous les feux de disette résistants de la Seconde guerre — "an tan Robè" en Martinique — l'auteur s'employait déjà, par ce roman fondateur (écrit en 1942 !), par personnages interposés, "bien plantés dans un environnement dépourvu



© PROCREAN

## Genèse

*Diab'-la* est la plus récente œuvre de Roland Monpierre, adaptée du roman éponyme de Joseph Zobel. Le premier roman de l'auteur de *La rue Cases-Nègres* a été écrit en 1942 et aussitôt censuré par le pouvoir colonial de l'époque qui le jugeait trop "subversif". Épuisé depuis sa première édition en 1947, il vient d'être opportunément réédité par les Nouvelles Éditions Latines, pour célébrer "le centenaire Joseph Zobel".

mais riche en beauté naturelle", à "refouler le flot de protestations qui bouillaient en lui contre un système d'éducation dont il sentait à même sa peau toutes les erreurs et les stupidités." 70 ans plus tard, l'illustrateur en prolonge le rêve libérateur et l'ambition native (naïve ?), "pour jeter les barrières, élargir la trouée, pour permettre la ruée en avant", vers un avenir plus fier des Antillais de sang ou de cœur que nous demeurons, où que nous allions.

• Daniel Rollé

